

Silent Night!

with Kurdish Soranî lyrics

Music: Franz Xaver Gruber, 1818

Text: Joseph Mohr, 1816

Kurdish: Tabea, 2014

English: Si - lent night! Ho - ly night! All is calm, — all is bright,
Soranî: Şe - wî pî - roz! Şe - wî a - ram! Bo cî - ha - nî piř le xem,

round yon vir - gin mo - ther and child. Ho - ly in - fant so ten - der and mild.
řiz - gar - ker - man le day - ik bû - e. Xwa le - geł - man ař - bo - te - we.

Sleep in heav - en - ly peace. — Sleep in heav - en - ly peace.
Lem — ře - we pî - ro - ze. Lem — řew^(e) a - ra - me - da.

شەوی پێرۆز! شەوی نارام!
بۆ جیهانی پر له خەم،
ڕزگار کەرمان لە دایک بوو.
خوا لە گەلمان ناشتبۆتەو.
لەم شەوێ پێرۆزە. لەم شەوێ نارامەدا.